


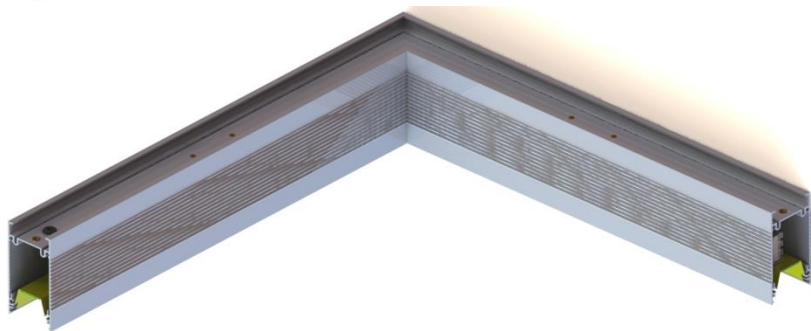
# LINER/S LED TH

 Паспорт

 Manual

 Паспорт

 Төлқұжат











	<b>4000K</b>	<b>Ra&gt;80</b>	<b>cosφ &gt; 0,95</b>		<b>УХЛ4</b>	<b>Ta(°C)</b> <b>+5/+35</b>	<b>IP20</b>	<b>A+</b> <b>A</b>	<b>AC</b> <b>DC</b>
--	--------------	-----------------	-----------------------	---	-------------	--------------------------------	-------------	-----------------------	------------------------

Наименование Model name Найменування Атауы	Номин. мощность, Вт Wattage, W Номін.потужність, Вт Номин.куаты, Вт	Световой поток, лм Luminous flux, lm Світловий потік, лм Жарықтық ағын, лм	Свет. отдача лм/Вт Luminous efficiency, lm/W Світлова віддача, лм/Вт Жарық беру лм/Вт	Масса, кг Weight, kg Маса, кг салмағы, кг
<input type="checkbox"/> LINER/S LED 1200 TH B 4000K	32	3200	100	3.2
<input type="checkbox"/> LINER/S LED 1200 TH S 4000K	32	3200	100	3.2
<input type="checkbox"/> LINER/S LED 1200 TH W 4000K	32	3200	100	3.2
<input type="checkbox"/> LINER/S LED 1200 TH S HFD 4000K	32	3200	100	3.2
<input type="checkbox"/> LINER/S LED 1200 TH W HFD 4000K	32	3200	100	3.2
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 1200 TH B 4000K*	32	3000	95	3.3
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 1200 TH S 4000K*	32	3000	95	3.3
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 1200 TH W 4000K*	32	3000	95	3.3
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 1200 TH W HFD 4000K*	32	3000	95	3.3
<input type="checkbox"/> LINER/S CC LED 600 TH W 4000K*	32	3000	95	3.4
<input type="checkbox"/> LINER/S CC LED 600 TH S 4000K*	32	3000	95	3.4
<input type="checkbox"/> LINER/S CC LED 600 TH W HFD 4000K*	32	3000	95	3.4
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 600 TH S 4000K*	18	1500	84	1.5
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 600 TH W 4000K*	18	1500	84	1.5
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 600 TH S HFD 4000K*	18	1500	84	1.5
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 600 TH W HFD 4000K*	18	1500	84	1.5
<input type="checkbox"/> LINER/S LED 600 TH W 4000K**	18	1500	83	1.5
<input type="checkbox"/> LINER/S LED 600 TH W IP40 4000K**	18	1500	83	1.5
<input type="checkbox"/> LINER/S DR LED 1500 TH W 4000K	38	2900	78	4.7

\* Торцевые крышки и рассеиватель не входят в комплектацию, заказываются отдельно.

\* Торцеві кришки і розсіювач не входять до комплекту і замовляються окремо.

\*\* Соцы қалпақшалар және диффузор жеке тапсырыс тиіс, берілмейді.

\*\* Рассеиватель не входит в комплектацию, заказываются отдельно.

\*\* Розсіювач не входять до комплекту і замовляються окремо.

\*\* Диффузор жеке тапсырыс тиіс, берілмейді.

#### **Примечания:**

- Допуск на указанные номинальные значения мощности,  $\pm 5\%$
- Допуск на указанные номинальные значения светового потока, массы  $\pm 10\%$
- Допуск на указанные номинальные значения цветовой температуры  $\pm 300\text{ K}$
- Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ Р32144-2013.
- Климатическое исполнение УХЛ4 соответствует ГОСТ 15150-69
- Допуск на указанные номинальные значения коэффициента пульсаций (Кп, %) не более 10% по ГОСТ 54945-2012
- Степень защиты IP20 соответствует ГОСТ 14254-96
- Степень защиты IP40 достигается только с рассеивателем
- Тип рассеивателя: Опаловый из поликарбоната

#### **Notes:**

- Rated power tolerance  $\pm 5\%$
- Luminous flux and weight tolerances  $\pm 10\%$

- Correlated color temperature (CCT) tolerance  $\pm 300$  K
- Protection class IP20 according to IEC 60529.
- Pulsation factor nominal value tolerance, at most 10%
- Diffuser type: opaque diffuser made from polycarbonate

**Примітки:**

- Допуск на вказані номінальні значення маси  $\pm 10\%$ , кольорової температури  $\pm 300$  K
- Клас захисту від ураження електричним струмом відповідає ГОСТ Р32144-2013.
- Кліматичне виконання УХЛ4 відповідає ГОСТ 15150-69
- Ступінь захисту IP20 відповідає ГОСТ 14254-96
- Ступінь захисту IP40 досягається тільки з розсіювачем
- Допуск на вказані номінальні значення коефіцієнта пульсацій (Кп, %) не більше 10
- Тип розсіювача: Опаловий з полікарбонату

**Ескертпелер:**

- Салмақтың көрсетілген номиналдық рұқсат етілген мәні:  $\pm 10\%$
- Түс температурасының көрсетілген номиналды рұқсат етілген мәні:  $\pm 300$  K
- Электрлік токпен зақымдалудан қорғану класы – МЕМСТ Р32144-2013 талабына сай.
- ОСК4 климаттық өзгерістерге жарамдығы МЕМСТ 15150-69 талабына сай
- IP20 қорғаныс деңгейі МЕМСТ 14254-96 талабына сай.
- Қорғау дәрежесі IP40 қол жеткізіледі тек рассеивателем және жиынтығымен
- Пульсация коэффициентінің (Кп,%) көрсетілген нақты мәні бойынша 10% артық емес.
- Шашыратқыш түрі :Поликарбонатпен жылтыратылған

**Комплект поставки**

- |                        |   |
|------------------------|---|
| • Светильник, шт.      | 1 |
| • Упаковка, шт.        | 1 |
| • Паспорт, шт.         | 1 |
| • Комплект монтажный*  | 1 |
| • Кронштейн потолочный | 2 |
| • Шайба уплотнительная | 2 |

\* Только для версий DR: провод ПУГВ-1,5 белый, 2шт., провод заземления ПВ-3 (1x1,5) 1шт., винт М4x8, 1 шт.

**Назначение и общие сведения**

- Светильник стационарный на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для общего освещения административно-общественных помещений.
- Замена источника света возможна на заводе изготовителе или в специализированном сервисе.
- Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ГОСТ CISPR 15-2004 (напряжение промышленных радиопомех) и ГОСТ Р 51317.3.2-2006 (гармонические составляющие тока).
- Светильник рассчитан для работы в сети переменного тока 230-240 В ( $\pm 10\%$ ), 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Питающая сеть должна быть защищена от коммуникационных и грозовых импульсных помех.

**Указания по технике безопасности**

- Не производить никаких работ со светильником при поданном на него напряжении.
- Запрещается эксплуатация светильника без защитного заземления.



- Рабочее положение светильника должно исключать возможность смотреть на источник света с расстояния менее 0,5 м.
- Запрещается эксплуатация светильника с поврежденным рассеивателем.
- Запрещается самостоятельно производить разборку, ремонт или модификацию светильника. В случае возникновения неисправности необходимо сразу отключить светильник от питающей сети.
- Установку и обслуживание светильника производить только при отключенном питании.
- Светильник прошел высоковольтное испытание на электрическую прочность изоляции на основании требований ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011.
- Источник света, содержащийся в светильнике, может быть заменён только производителем или его сервисным агентом.



 **Package contains:**

- Luminaire, pcs. 1
- Package box, pcs. 1
- User instruction, pcs. 1
- Mounting kit, pcs.\* 1
- Ceiling bracket 2
- Sealing washer 2

\* Only for versions DR: wire Pugn-1,5 white, 2pcs., the ground wire PV-3 (1vs1,5) 1pcs. screw M4x8, 1 PC.

**Purpose and common information**

- The stationary luminaire with LED light source is suitable for general illumination of administrative and public premises.
- The light source can only be replaced by manufacturer or authorized service.
- Luminaire corresponds to the safety requirements IEC 60598-2-1, EMS EN 55015.
- The luminaire is manufactured to work in AC mains 230-240 V ( $\pm 10\%$ ), 50-60 Hz ( $\pm 0,4$  Hz). The supply mains should be protected from communication and electric impulse noise.

**Safety notice**

- Do not perform any maintenance with the mains power on.
- Using the luminaire without protective grounding is prohibited.
- The luminaire should be installed in a way that it will be impossible to view the light source from less than 0.5 m distance.
- Using the luminaire with damaged diffuser is prohibited.
- Unauthorized disassembling, modification and repair is prohibited. In case of malfunction, the main power should be immediately switched off.
- Installation and service should be done only with the main power switched off.
- The luminaire has passed high voltage test for insulation electric strength according to IEC 60598-1:2014
- The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.



## Комплекс поставки

- Світильник, шт. 1
- Упаковка, шт. 1
- Паспорт, шт. 1
- Монтажний комплект \* 1
- Стельові кронштейни 2
- Шайба ущільнювач 2

\* Тільки для версій DR: провід ПуГВ-1,5 білий, 2 шт., провід заземлення ПВ-3 (1x1,5) 1 шт., гвинт М4x8, 1 шт.

## Призначення та загальні відомості

- Світильник стаціонарний на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах), призначений для загального освітлення адміністративно - громадських приміщень.
- Заміна джерела світла можлива на заводі виробнику або в спеціалізованому сервісі.
- Світильник відповідає вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів», ГОСТ CISPR 15-2004 (напряга індустриальних радіоперешкод) та ГОСТ 3 51317.3.2-2006 (гармонійні складові струму).
- Світильник розрахований для роботи в мережі змінного струму 230-240 В ( $\pm 10\%$ ), 50-60 Гц ( $\pm 0,4$  Гц). Мережа живлення повинна бути захищена від комунікаційних і грозових імпульсних перешкод.

## Вказівки з техніки безпеки

- Не проводити ніяких робіт зі світильником при поданій на нього напрузі. Забороняється експлуатація світильника без захисного заземлення.
- Робоче положення світильника повинно виключати можливість дивитися на джерело світла з відстані менше 0,5 м.
- Забороняється експлуатація світильника з пошкодженим склом.
- Забороняється самостійно здійснювати розбір, ремонт чи модифікацію світильника. У випадку виникнення несправності необхідно одразу відключити світильник від мережі живлення.
- Установку та обслуговування світильника здійснювати лише з вимкненим живленням.
- Світильник пройшов високовольтне випробування на електричну міцність ізоляції на основі вимог ГОСТ Р МЭК 60598-1-2011.
- Джерело світла, що міститься в світильнику, може бути замінений тільки виробником або його сервісним агентом.



## **ҚАЗ Жеткізілім жиынтығы**




- Шамдал, дана. 1
- Орам, дана 1
- Бекіту құралдар жиынтығы\* 1
- Төбенің қронштейн 2
- Шайбаны пломбалау 2
- Төлқұжат, дана 1

\* Тек нұсқалары DR үшін: сымдарға ПугВ 1.5-ақ, 2 дана, жер сымдарға PV-3 (1x1,5) 1 дана, винт М4x8, 1 дана.

### **Пайдалану мақсаты және жалпы мәліметтер**

- Жартылай өткізгішті жарық көзіндегі (жарық диодындағы) тұрақты шамдал әкімшілік-қоғамдық ғимараттарды жалпы жарықтандыруға арналған.
- Жарық көзін ауыстыру мүмкін жасап шығарған зауытта немесе мамандандырылған сервисте.
- Шамдал ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді, МЕМСТ CISPR 15-2004 (өнеркәсіптік радиокедергі кернеуі) және МЕМСТ Р 51317.3.2-2006 (тоқтың гармондық құрамдастары).
- Бұл шамдал 230-240 В ( $\pm 10\%$ ), 50 Гц ( $\pm 0,4$  Гц) айналмалы ток желісінде жұмыс істеуге арналған. Қуат беру желісі коммуникациондық және найзағай импульстік кедергілерінен қорғалған болуы керек.

### **Қауіпсіздік техникасы бойынша талаптар**

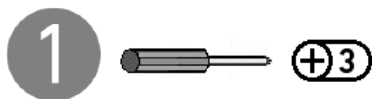
- Тоқ жүйесінде кернеу берген кезде шам шашыратқышпен ешқандай жұмыс жүргізуге болмайды 
- Шырақтың қорғағыш жерге қосу қамтамасыз пайдалануға тыйым салынады .
- Шам шашыратқыштың жұмыс ережесі бойынша, тоқ беруші көзге 0,5 м қашықтық қарау керек екенін болдырмауы керек 
- Шырақты зақымдалған шынымен пайдалануға тыйым салынады.
- Шамдалды өз бетіңізбен шашуға, жөндеуге немесе өзгертуге тыйым салынады. Ақаулық болған жағдайда шамдалды қуат көзінен дереу ажырату керек. 
- Шамдалды орнату мен қызмет көрсетуді тек қорек көзі ажыратылған түрде жүргізу керек.
- Бұл шамдалдың оқшаулаушылығының жоғарғы кернеулі токты өткізбейтіні оқшаулау қабатын тексеру сынағында дәлелденді және МЕМСТ Р МЭК 60598-1-2011 талаптарына сай
- Шамшырақтың жарық көзі өндіруші немесе оның сервистік агенттердің көмегімен ауыстырылуы мүмкін.

**ru** Правила эксплуатации и установка

**en** Installation instruction

**ukr** Правильы експлуатації і ұсталёўка

**kaz** Пайдалану және орнату ережелері

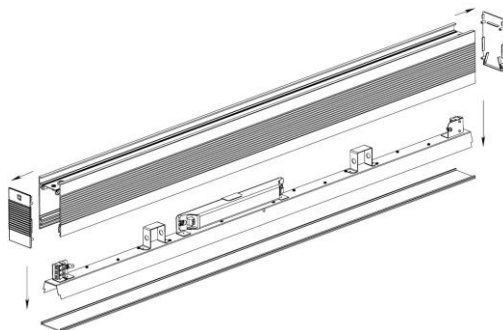


**ru** Эксплуатация светильника должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей». Используемый инструмент рис 1  
Установку, чистку поверхностей светильника и замену компонент производить только при отключенном питании. Очистку защитного стекла светильника производить по мере её загрязнения, мягкой тканью, смоченной в мыльном растворе.

**en** The luminaire should be used according to «Standard code of customer electrical installations». Please only use tools as shown on fig. 1  
Installation, cleaning and replacing of the components should be done only with the main power off. Diffuser should be cleaned in case of pollution by means of a soft cloth and mild detergent.

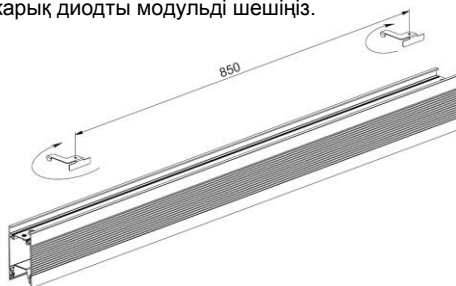
**ukr** Експлуатація світильника здійснюється у відповідності до «Правил безпечної експлуатації електроустановок споживачів». Використаний інструмент рис. 1.  
Установку, чистку світильника та заміну компонентів виконувати лише при відключеній електричній мережі. Очистку захисного скла світильника здійснювати по мірі її забруднення, м'якою тканиною, змоченою в мильному розчині.

**kaz** Шырақтың пайдалану "Тұтынушылардың электр қондырғыларын техникалық пайдалану ережелеріне" сәйкес келу керек. Пайдаланылатын құрал- сур 1.  
Орнату, шамды тазалау және компоненті ауыстыру тек тоқтан ажыратылған кезде жүргізуге болады. Шамның қорғаныш шынысын тазалауы жүргізуге ластанған кезде сабын ерітіндісінде суланған жұмсақ матамен жүргізу керек.



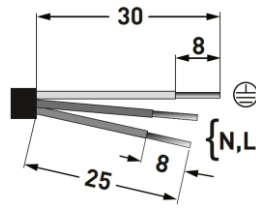


- ⓉⓇ) Распаковать светильник, снять торцевые крышки\* и рассеиватель\*. Демонтировать отражатель с кластерами, держащийся в корпусе на магнитах, потянув за торцы отражателя.
- ⓔⓃ) Unpack the luminaire, remove end cups\* and diffuser\*. Remove reflector with LED boards by pulling at the reflector's ends, the reflector is holding inside luminaire's body by magnets.
- ⓈⓀⓇ) Розпакувати світильник, зняти торцеву покришку та розсіювач. Зняти світлодіодний модуль, який тримається у корпусі на магнітах.
- ⓀⓇ) Шамдалды орамнан алып, кесікті қақпақты және шашыратқышты шешіңіз. Корпуста магнитпен ұсталатын жарық диодты модульді шешіңіз.



- ⓉⓇ) Закрепить на опорной поверхности два потолочных кронштейна на расстоянии 850мм (для версии 600 DR – в центре корпуса, для угловых версий – 280мм от каждого края, проложив между кронштейном и потолком уплотнительную шайбу (входят в комплект поставки).
- ⓔⓃ) Fix two ceiling brackets on the mounting surface at 850 mm from each other (for 600 DR version – at the casing center, for angle version – 280mm from each end); sealing washer (included) should be placed between bracket and a ceiling.
- ⓈⓀⓇ) Закріпити на опорній поверхні два стельових кронштейна на відстані 850мм (для версії 600 DR - в центрі корпусу, для кутових версій - 280мм від кожного краю, проклавши між кронштейном і стелею ущільнювальну шайбу (входять в комплект поставки).

- ⓀⓇ) 850 мм ара қашықтықта екі төбе кронштейн үстінен тіреуішпен бекіту керек (600 DR нұсқасы үшін дәл корпусың ортасынан, ал бұрыштық нұсқаға 280 мм ара қашықтықта екі шетінен есептеп алу керек онымен қоса кронштейн мен төбе арасына нағыздауыш шайбаны қою керек ( оның бәрі негізгі пакетке кіреді ).



- ⓉⓇ) Зачистить провод питания согласно рисунку. Завести провод питания (максимальный диаметр – 8мм) через проходной изолятор в корпус светильника. Корпус закрепить на опорной поверхности при помощи потолочных кронштейнов.
- ⓔⓃ) Strip the cable as shown on the figure. Put the cable (max diameter 8 mm) into luminaire's body through a bush. Place the luminaire's body on the mounting surface and fix it with ceiling brackets.
- ⓈⓀⓇ) Зачистити провід живлення відповідно до малюнком. Завести провід живлення (максимальний діаметр – 8мм) через прохідний ізолятор до корпусу світильника. Закріпити корпус на опорній поверхні за допомогою стельових кронштейнів.
- ⓀⓇ) Монтаж кесілген шығыс дайындау және суретте көрсетілгендей қуат сымын тазалау. Желілік сымдарды шамдал корпусындағы өткізу оқшаулағышы арқылы өткізіңіз (қуат сымының максималды диаметрі - 8мм). Шамдалды корпусының тіректік бетіне төбелік кронштейндер көмегімен бекітіңіз (жеткізілген заттар құрамына кіреді).

RU

Установку и подключение светильника должен выполнять специалист – электромонтажник, соответствующей квалификации.

en

Luminaire installation and connection should be done by an electrician of relevant qualification.

UKP

Установку і підключення світильника повинен виконувати фахівець - електромонтажник, відповідної кваліфікації.

KAZ

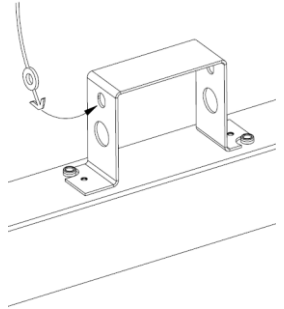
Шамды орнаты оны қосу арнайы білікті мамандар болу керек – маман- электр

RU

Подвесить отражатель с кластерами на пластиковые держатели корпуса (2 шт.), продев свободный конец держателя в отверстие в платике отражателя (2 шт.).

Подключить провод питания к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью. Установить подключенный светодиодный модуль в корпус светильника, установить рассеиватель\* и торцевые крышки\*.

\* - поставляются с модификацией LINER/S D LED 1200 TH



en

Hang reflector with LED boards onto plastic holders (2 pcs.) by pulling holder's loose end through hole in a bracket on the reflector (2 pcs.).

Connect mains cable to a terminal according to polarity shown. Place the LED boards back into luminaire's body, replace diffuser\* and end cups\*.

\* - included with LINER/S D LED 1200 TH luminaire

UKP

Підвісити розсіювач з кластерами на пластикові тримачі корпусу (2 шт.), Протягнувши вільний кінець тримача в отвір у платику розсіювача (2 шт.)

Підключити провід мережі до клемної колодки у відповідності зі вказаною полярністю. Встановити підключений світлодіодний модуль у корпусі світильника, а також розсіювач\* та торцеві кришки\*.





\* - поставляються з модифікацією LINER/S D LED 1200 TH

KAZ

Кластерлік жарық шағылыстыруды корпустың пластик ұстағышына ілу керек (2 дана), пластика жарық шағылыстырудың бұрандасынан ұстауыштың бос ұшың өткізу керек (2 дана).

Желілік сымды клеммалық қалыпқа көрсетілген полярлыққа сай қосыңыз. Қосылған жарық диодты модульді шамдал корпусына, сонымен қатар шашыратқышқа\* және кесікті қақпаққа орнатыңыз\*.

\* - LINER/S D LED 1200 TH үлгісімен бірге беріледі

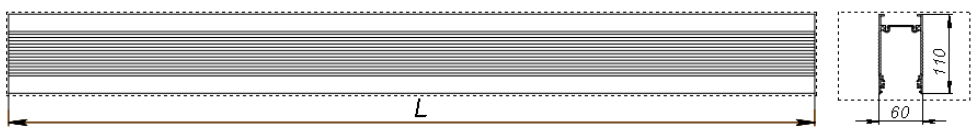
-  **Схема подключения**
-  **Connection diagram**
-  **Схема підключення**
-  **Қосу сұлбасы**

MAX  1,5

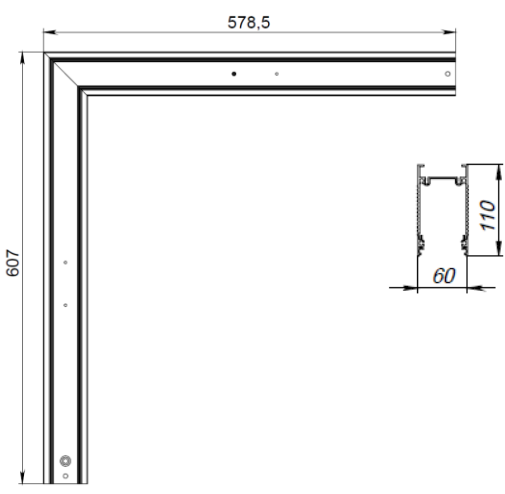


-  **Габаритные и установочные размеры светильника**
-  **Measurements and installation dimensions**
-  **Габаритні та установчі розміри світильника**
-  **Үлкен мөлшерде шамдарды орнату**

LINER/S LED TH



LINER/S CC LED 600 TH



Артикул	L, мм
LINER/S LED 1200 TH	1128
LINER/S DR LED 1200 TH	1123
LINER/S DR LED 600 TH	562
LINER/S DR LED 1500 TH	1404

## **Гарантийные обязательства**

- Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- Светильник является обслуживаемым прибором. При установке светильника необходимо предусмотреть возможность свободного доступа для его обслуживания или ремонта. Завод-производитель не несет ответственности и не компенсирует затраты, связанные со строительными-монтажными работами и наймом специальной техники при отсутствии свободного доступа к светильнику для его обслуживания или ремонта.
- Гарантийный срок – 36 месяцев с даты поставки светильника.
- Гарантийные обязательства не признаются в отношении изменения оттенков окрашенных поверхностей и пластиковых частей в процессе эксплуатации.
- Гарантийный срок на блоки резервного питания (поставляемые в комплекте с аккумуляторной батареей), а также на компоненты систем управления освещением (поставляемые без светильников), составляет 12 (двенадцать) месяцев с даты поставки.
- Световой поток в течение гарантийного срока сохраняется на уровне не ниже 70% от заявляемого номинального светового потока, значение коррелированной цветовой температуры и область допустимых значений коррелированной цветовой температуры в течение гарантийного срока - согласно приведенным в ГОСТ Р 54350.
- Гарантия сохраняется в течение указанного срока при условии, что сборка, монтаж и эксплуатация светильников производится специально обученным техническим персоналом и в соответствии с паспортом на изделие.
- Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:  
8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов.  
10 лет – для остальных светильников.
- Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию изделия улучшающие потребительские свойства. Кроме того, производитель не несет ответственности за возможные печатки и ошибки, возникшие при печати.

## **Свидетельство о приемке**

Светильник соответствует ТУ 3461-001-44919750-12 и признан годным к эксплуатации.  
Светильник сертифицирован.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Контролер \_\_\_\_\_

Упаковщик \_\_\_\_\_

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи \_\_\_\_\_

Штамп магазина

## **Warranty**

- The manufacturer shall, at no additional cost to the customer, repair or replace a luminaire that has been found to be defective under normal use through no fault of the customer, subject to the installation instructions having been followed, during the warranty period
- The luminaire is a serviceable device. When installing the luminaire, free access should be provided for service or repair. Manufacturer is not responsible and will not compensate any expences associated with construction work and specialty vehicles rental if no free access for service or repair would be provided.
- Warranty period - 36 months from date of luminaire delivery.
- Warranty does not apply to color change of painted surfaces and plastic parts during luminaire operation.

- Warranty period of emergency power supply units (supplied with rechargeable battery) and illumination control system components (supplied without luminaries) is 12 (twelve) months from date of delivery.
- Regarding lamp luminaries warranty does not apply to lamps or other light sources (not included), and to fluorescent lamps starters.
- Luminous flux level will be at least 70% of nominal during warranty period, CCT value and allowable CCT range - according to GOST R 54350.
- Warranty will cover whole mentioned period, given that assembly, installation and operation of luminaries are done by specialized technical personnel and according to luminaire's manual.
- The service life of the luminaries under normal climatic conditions subject to installation and usage instructions have been followed is:  
8 years – for luminaires with body and/or optical parts (diffuser) made of polymeric materials.  
10 years - all other luminaries.
- The manufacturer reserves the right to make modifications to the product that improve its end-user performance. Moreover, the manufacturer is not liable for typographical and other errors that may have occurred in printing.

Store stamp

#### **Гарантійні обов'язки**

- Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати чи замінити світильник, який вийшов з ладу не з вини покупця за умов нормальної експлуатації та при дотриманні правил монтажу протягом гарантійного терміну.
- Світильник є обслуговуючим приладом. При установці світильника необхідно передбачити можливість вільного доступу для його обслуговування або ремонту. Завод-виробник не несе відповідальності та не компенсує витрати, пов'язані з будівельно-монтажними роботами та наймом спеціальної техніки при відсутності вільного доступу до світильника для його обслуговування або ремонту.
- Гарантійний термін - 36 місяців з дати поставки світильника.
- Гарантійні зобов'язання не визнаються щодо зміни відтінків пофарбованих поверхонь та пластикових частин в процесі експлуатації.
- Гарантійний термін на блоки резервного живлення (поставляються в комплекті з акумуляторною батареєю), а також на компоненти систем управління освітленням (що поставляються без світильників), становить 12 (дванадцять) місяців з дати поставки.
- Світловий потік протягом гарантійного терміну зберігається на рівні не нижче 70% від заявленого номінального світлового потоку, значення корелятивної колірної температури та область допустимих значень корельованих колірної температури протягом гарантійного терміну - згідно з наведеними в ГОСТ Р 54350.
- Гарантія зберігається протягом зазначеного строку за умови, що зборка, монтаж і експлуатація світильників проводиться спеціалізованим технічним персоналом і відповідно до паспорта на виріб.
- Термін служби світильників в нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:  
8 років - для світильників, корпус та/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів.  
10 років - для інших світильників.
- Виробник залишає за собою право на внесення змін в конструкцію виробу що покращують споживчі властивості. Крім того, виробник не несе відповідальності за можливі опечатки та помилки, що виникли при друку.





Штамп магазина

#### **Кепілдік міндеттемелері**

- Өндіруші зауыт кепілдік мерзім кезеңінде қалыпты пайдаланылған және орнату ережелері сақталған жағдайда сатып алушының кінәсінен тыс істен шыққан шамдалды ақысыз жөндеуге немесе алмастыруға міндеттенеді.

- Шамдал қызмет көрсету құрылғысы боп табылады. Шамды қондырғанда оның еркін қызмет көрсету немесе жөндеу кезіндегі кедергісіз қол жеткізуін қамтамасыз ету қажет. Өндіруші-зауыт шамдалдың техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын өткізу үшін шамдалға еркін қол жеткізу болмаған кезде құрылыс жұмыстары немесе арнайы жабдықтарды жалдауға байланысты шығындарды өтемейді және оған жауапты емес.
- Кепілдік мерзімі - шамдал жеткізілген күннен бастап 36 ай.
- Кепілдік міндеттері эксплуатация барысында боялған беттің және пластик беттердің өзгеруіне орындалмайды.
- Резервтік қоректендіру блоктарының (аккумулятор батареясымен жинақта жеткізілетін), сонымен бірге жарықтандыруды басқару жүйесінің құраушыларының кепілдік мерзімі жеткізілген күннен бастап 12 (он екі) айды құрайды.
- Жарық ағыны кепілдік мерзімінің барысында ұсынылатын номинал жарық ағынынан 70% төмен емес деңгейінде сақталады, кепілдік мерзімінің барысында өзгертілген түс температурасының мәні және өзгертілген түс температурасының рұқсат етілген мәндерінің аумағы - ГОСТ Р 54350 келтірілген мәндерге сәйкес.
- Жинақтау, қондыру және қызмет көрсетуі өнімге берілген төлқұжатқа сәйкес келетін болса, кепілдік көрсетілген мерзімге дейін сақталынады.
- Қалыпты климаттық жағдайда монтаж және эксплуатация ережелерін орындаған кезде шамдалдардың жарамдылық мерзімі келесідей болады:  
8 жыл - корпусы және/немесе оптикалық бөлігі (шашыратқыш) полимер материалдан жасалған,  
10 жыл - басқа шамдалдар үшін.
- Өндірушіде осы бұйымның құрылымына тұтыну қасиеттерін жақсарту мақсатында өзгерістер енгізу құқығы болады. Сонымен қатар, өндіруді баспа барысындағы баспа қателері мен басқа да қателер үшін жауапты болмайды.

Дүкен мөрі

-  Телефон бесплатной горячей линии
-  Hotline number
-  Телефон гарячої лінії
-  Тегін желісінің телефоны

8 800 333-23-77  
0049 89 1892 9700  
0038 044 364 2424  
8 800 099-77-70

[www.LTcompany.com](http://www.LTcompany.com)

V4\_3117